

31998D0542

16.9.1998

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

L 254/28

**DECIZIA COMISIEI**  
**din 4 septembrie 1998**  
**de stabilire a unei reglementări tehnice comune privind cerințele generale referitoare la aplicațiile de**  
**telefonie pentru rețeaua publică de telecomunicații mobile terestre celulare numerice paneuropene, faza II**  
**(a doua ediție)**

[notificată cu numărul C(1998) 2561]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(98/542/CEE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

*Articolul 1*

având în vedere Directiva 98/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 februarie 1998 privind echipamentele terminale de telecomunicații și echipamentele de stații terestre de comunicații prin satelit, inclusiv recunoașterea reciprocă a conformității lor <sup>(1)</sup>, în special articolul 7 alineatul (2) a doua liniuță,

(1) Prezenta decizie se aplică echipamentelor terminale destinate conectării la o rețea publică de telecomunicații și menționate de standardul armonizat definit la articolul 2 alineatul (1).

întrucât Comisia adoptă măsura care identifică tipul de echipamente terminale de telecomunicații pentru care este necesară o reglementare tehnică comună, precum și declarația aferentă privind domeniul acestei reglementări, în conformitate cu articolul 7 alineatul (2) prima liniuță din Directiva 98/13/CE;

(2) Prezenta decizie stabilește o reglementare tehnică comună cuprinzând cerințele generale referitoare la telefonie care se aplică echipamentelor terminale ale stațiilor mobile pentru rețeaua publică de telecomunicații mobile terestre celulare numerice paneuropene cuprinzând o acoperire de modulație constantă, care funcționează în banda de 900 MHz cu o distanțare între căi de 200 kHz și care recepționează căi de trafic conform principiului AMRT.

întrucât trebuie să se adopte standarde armonizate corespunzătoare, sau o parte din aceste standarde, de punere în practică a cerințelor esențiale care trebuie transpuse în reglementări tehnice comune;

*Articolul 2*

întrucât, pentru a menține accesul la piețe pentru producători, este necesar să se prevadă dispoziții tranzitorii privind echipamentele agreate în conformitate cu dispozițiile Deciziei 96/629/CE a Comisiei <sup>(2)</sup>;

(1) Reglementarea tehnică comună include standardul armonizat care a fost elaborat de organismul de standardizare competent pentru punerea în practică, în măsura posibilului, a cerințelor esențiale menționate la articolul 5 litera (g) din Directiva 98/13/CE. Trimiterea la acest standard figurează în anexă. Părțile din standard care se aplică sunt indicate în anexa II.

întrucât Decizia 96/629/CE trebuie să se abroge la sfârșitul perioadei de tranziție;

(2) Echipamentele terminale menționate în prezenta decizie sunt conforme cu reglementarea tehnică comună menționată la alineatul (1), îndeplinesc cerințele esențiale menționate la articolul 5 literele (a) și (b) din Directiva 98/13/CE și îndeplinesc cerințele altor directive aplicabile, în special ale Directivelor 73/23/CE <sup>(4)</sup> și 89/336/CEE <sup>(5)</sup> ale Consiliului.

întrucât Decizia 97/527/CE a Comisiei <sup>(3)</sup> trebuie să se abroge la 24 octombrie 1998;

întrucât propunerea a fost supusă comitetului CAET în conformitate cu articolul 29 alineatul (2);

*Articolul 3*

întrucât reglementarea tehnică comună prevăzută de prezenta decizie este conformă cu avizul comitetului de aprobare a echipamentelor de telecomunicații (CAET),

Organismele notificate desemnate pentru a duce la bun sfârșit procedurile prevăzute la articolul 10 din Directiva 98/13/CE folosesc sau garantează folosirea privind echipamentele terminale cuprinse la articolul 1 alineatul (1) din prezenta decizie, elementele

<sup>(1)</sup> JO L 74, 12.3.1998, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 282, 1.11.1996, p. 75.

<sup>(3)</sup> JO L 215, 7.8.1997, p. 57.

<sup>(4)</sup> JO L 77, 26.3.1973, p. 29.

<sup>(5)</sup> JO L 139, 23.5.1989, p. 19.

aplicabile ale standardului armonizat menționat la articolul 2 alineatul (1), după intrarea în vigoare a prezentei decizii.

*Articolul 4*

- (1) Decizia 96/629/CE se abrogă la 4 decembrie 1998.
- (2) Echipamentele terminale, avizate în conformitate cu Decizia 96/629/CE, pot continua să fie puse pe piață și în stare de funcționare.
- (3) Decizia 97/527/CE se abrogă la 24 octombrie 1998.

*Articolul 5*

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 4 septembrie 1998.

*Pentru Comisie*  
Martin BANGEMANN  
*Membru al Comisiei*

---

## ANEXA I

**Trimitere la standardul armonizat aplicabil**

Standardul armonizat menționat la articolul 2 din prezenta decizie este următorul:

European digital cellular telecommunications system (Phase 2); Attachment requirements for Global System for Mobile communications (GSM) mobile stations; Telephony

[Sistem mondial de telecomunicații mobile; Rețea celulară numerică europeană (faza 2); Specificații ale interconexiunilor pentru un sistem mondial de stații mobile pentru telecomunicații mobile (GSM); Telefonie]

IEST

Institutul European de Standardizare pentru Telecomunicații

Secretariat

TBR 20 (a treia ediție): februarie 1998

(cu excepția introducerii)

**Informații complementare**

Institutul European de Standardizare pentru Telecomunicații este recunoscut în conformitate cu Directiva 83/189/CEE a Consiliului <sup>(1)</sup>.

Standardul armonizat menționat anterior a fost elaborat în temeiul unui mandat emis în conformitate cu procedurile aplicabile din Directiva 83/189/CEE.

Textul integral al standardului armonizat menționat anterior poate fi obținut de la:

Institutul European de Standardizare pentru Telecomunicații 650, route des Lucioles F-06921 Sophia Antipolis Cedex	Comisia Europeană DG XIII/A/2 – (BU 31, 1/7) rue de la Loi 200 B-1049 Bruxelles
---	---

sau de la orice alt organism responsabil de difuzarea standardelor IEST, a căror listă figurează la adresa de internet [www.ispo.ccc.be](http://www.ispo.ccc.be).

---

<sup>(1)</sup> JO L 109, 26.4.1983, p. 8.

## ANEXA II

**Părțile aplicabile ale TBR 20**

---

Cerințe TBR 20

---

14.4.3	30.1	30.2	30.3	30.4	30.5.1
30.6.2	30.7.1	32.2	32.3	32.4	32.7
32.8	32.9				